



TÉRMINOS DE REFERENCIA

Consultoría por producto: Edición de texto de documentos técnicos desarrollados en Bolivia en el marco del proyecto “Información, gobernanza y acción para la reducción del riesgo de sequías en Perú y Bolivia en un contexto de cambio climático”

1. Antecedentes

El Altiplano boliviano - peruano es una de las zonas más vulnerables a la sequía, en Bolivia, entre finales de 2016 e inicios de 2017, se produjo la peor sequía en 25 años, que afectó particularmente a zonas del departamento de La Paz, obligando al Gobierno de Bolivia a declarar estado de emergencia. En este contexto, es cada vez más urgente mejorar la comprensión de los procesos del comportamiento climático, los pronósticos climáticos y el uso de la información para responder mejor a las necesidades de la sociedad, por ello el reto del consorcio de instituciones es de fortalecer la gestión de riesgos ante sequías en un contexto del cambio climático y su impacto socio económico a nivel municipal.

Un primer reto planteado es comprender mejor la amenaza, vulnerabilidad y el riesgo de sequías a nivel municipal (Marco de Sendai, Prioridad 1), que tiene manifestaciones lentas e impactos progresivos. Los sectores (agropecuario y agua) tienen comprensiones distintas sobre cuándo una situación puede ser catalogada como sequía (meteorológicas, hidrológicas, agrícolas o socioeconómicas), dependiendo de su duración, intensidad y frecuencia.

Un segundo reto es, fortalecer la gobernanza en torno a la gestión del riesgo de sequías (Marco de Sendai, Prioridad 2), prioritariamente en el sector agropecuario. Actualmente, la acción de los gobiernos nacionales y subnacionales todavía está muy orientada a la respuesta ante situaciones de emergencia. Esta visión está evolucionando progresivamente hacia una gestión prospectiva, para prevenir, reducir el riesgo y prepararse mejor para afrontar sequías, con la conformación de mecanismos y herramientas de coordinación interinstitucionales ante la sequía

Un tercer reto es, invertir en la reducción del riesgo de desastres y la resiliencia asociada a sequías, y aumentar la preparación (Marco de Sendai, Prioridades 3 y 4), apoyando el diseño e implementación de medidas de corto, mediano y largo plazo en territorios priorizados (de la Paz y Puno), en base a servicios climáticos construidos y hechos a la medida de su realidad, y movilizandocapacidades de las instituciones locales y organizaciones sociales.

Desde hace 50 años el SENAMHI en Bolivia es una institución técnico-científica que cuenta con las áreas de especialidad relacionadas con la meteorología, hidrología, climatología, agrometeorología que son componente fundamental en el servicio climático a implementarse en los municipios.

El proyecto “Información, gobernanza y acción para la reducción del riesgo de sequías en Perú y Bolivia en un contexto de cambio climático” busca, cerrar un ciclo de experiencia y conocimiento que potencie Ciencia/tecnología (servicios climáticos) - Política (gobernanza) - Acción (medidas y prácticas) frente al riesgo de sequías. En este marco, el proyecto contribuirá a reducir el riesgo de pérdidas en el sector agropecuario ocasionadas por sequías, en contexto de cambio climático. Se ejecutará en el Altiplano andino boliviano – peruano y se propone fortalecer la provisión de servicios climáticos sobre sequías; mejorar los mecanismos de gobernanza para la gestión de riesgos de sequía; y la implementación de medidas piloto en territorios priorizados que aporten evidencia de su efectividad y posibiliten su escalamiento. El proyecto forma parte del Programa EUROCLIMA+ de la Unión Europea, gestionado con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo – AECID y la Agencia Francesa de Desarrollo – AFD, ejecutado por el consorcio conformado por el SENAMHI Bolivia (líder), SENAMHI Perú, HELVETAS Swiss Intercooperation (Programas Bolivia y Perú) y Centro de Estudios y Prevención de Desastres PREDES Perú.



En Bolivia, el proyecto ha realizado una serie de estudios en el marco del Resultado 1: Capacidades nacionales y subnacionales fortalecidas, para la implementación de servicios climáticos para la gestión del riesgo de sequías, en contexto de variabilidad y cambio climático, en Bolivia y Perú, a partir de diálogos entre los Servicios Hidrometeorológicos Nacionales y los usuarios vinculados al sector agropecuario. Resultado 2: Mecanismos de gobernanza para la gestión de riesgos de sequías, fortalecidos en Perú y Bolivia. Resultado 3: Experiencias de gestión de riesgos de sequías en territorios priorizados (cuencas o microcuencas), fortalecidas en Perú y Bolivia. Los mismos que requieren ser difundidos y compartidos en procesos de transferencias de capacidades.

2. Objetivos de la consultoría

Edición de texto, corrección de estilo de documentos técnicos desarrollados en Bolivia en el marco del proyecto “Información, gobernanza y acción para la reducción del riesgo de sequías en Perú y Bolivia en un contexto de cambio climático”

3. Productos esperados

El consultor antes de iniciar el proceso, deberá participar de una reunión de coordinación y entrega de documentos finales con la responsable de Gestión del Conocimiento de HELVETAS Swiss Intercooperation y el Coordinador binacional del proyecto. En el siguiente cuadro se presenta los títulos de los documentos, el número de páginas y la institución/proyecto que elaboró el documento.

Documento	Nº de páginas	Concluido	En coordinación con:
1. Estudio de caracterización de Sequías para los Municipios de Sica Sica, Achacachi y Calacoto	82	Revisión de documento gramática, sintaxis, morfología, ortografía.	SENAMHI
2. Propuesta de Boletín Agroclimático para los Municipios de Sica Sica, Achacachi y Calacoto	38	Revisión de documento gramática, sintaxis, morfología, ortografía.	SENAMHI
3. Análisis de escenarios de riesgo de sequías para los municipios de Sica Sica, Calacoto y Achacachi	42	Revisión de documento gramática, sintaxis, morfología, ortografía.	Proyecto Pachayatiña
4. Protocolo competencial del SENAMHI en el marco de los servicios climáticos	70	Revisión de documento gramática, sintaxis, morfología, ortografía.	Proyecto Pachayatiña
5. Actores relacionados con el servicio climático en Bolivia en sus diferentes niveles	133	Revisión de documento gramática, sintaxis, morfología, ortografía.	Proyecto Pachayatiña
6. Manual de organización y funcionamiento del comité de operaciones de emergencia municipal de Calacoto	59	Revisión de documento gramática, sintaxis, morfología, ortografía.	Proyecto Pachayatiña
7. Manual de organización y funcionamiento del comité de operaciones de emergencia municipal de Achacachi	60	Revisión de documento gramática, sintaxis, morfología, ortografía.	Proyecto Pachayatiña
8. Manual de organización y funcionamiento del comité de operaciones de emergencia municipal de Sica Sica	57	Revisión de documento gramática, sintaxis, morfología, ortografía.	Proyecto Pachayatiña

5. Tiempo de la consultoría

La consultoría por producto tendrá un plazo de 15 días comprendido desde la firma del contrato.

6. Propiedad intelectual

Todo el material producido bajo los términos del contrato (documentos escritos, gráficos, tablas, mapas y otros, tanto en medio físico como electrónico), generados por el consultor en el desempeño de sus funciones será de conocimiento del proyecto y pasará a ser propiedad del



Proyecto Pachayatiña Pachayachay y del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología SENAMHI de Bolivia.

7. Remuneración, impuestos y modalidad de pago

El proponente deberá incluir su propuesta económica. La modalidad de pago será la siguiente:

- Pago Único: 100% a la finalización del contrato.

Se establece de común acuerdo, que el incumplimiento en los plazos de entrega de los productos o el plazo para la entrega del producto final por parte del (la) Consultor(a), será pasible a sanción del 1% del monto total de la consultoría por cada día de retraso, esta retención se realizará del importe total a ser cancelado y el mismo será retenido en el momento del pago. La suma de las multas no podrá exceder en ningún caso el veinte por ciento (20%) del monto total del contrato, caso contrario será causal de resolución del mismo.

El apoyo específico estará sujeto a una negociación de cronograma de actividades conforme a la planificación del proyecto Euroclima+ Gestión del Riesgo.

8. Supervisión

El (la) Consultor(a) dependerá y será supervisado por la Especialista en Gestión del Conocimiento y Comunicación de HELVETAS Swiss Intercooperation y el Coordinador binacional del proyecto.

9. Localización

La sede de las funciones del consultor es la ciudad de La Paz.

10. Contratante y modalidad de contratación

La entidad contratante es HELVETAS Swiss Intercooperation y la modalidad de contratación será a través de convocatoria pública a profesionales con experiencia específica en el tema, para este fin los proponentes deben presentar una propuesta técnica y económica.

11. Envío de propuesta

La propuesta deberá contener mínimamente:

- ✓ Carta de Presentación
- ✓ Propuesta Técnica y Económica en bolivianos
- ✓ Hoja de vida documentada que respalde su experiencia en la edición de documentos.
- ✓ Carnet de Identidad
- ✓ Registro en la AFP
- ✓ Certificado de Inscripción al Servicio de Impuestos Nacionales
- ✓ Fotocopia Certificado NIT.
- ✓ Fotocopia de documento de afiliación (carnet de asegurado) a un seguro de salud público a nivel nacional vigente, sea como titular o dependiente. (**Excluyente**).

Las/los interesadas/os deberán enviar sus propuestas al correo electrónico: grover.mamani@helvetas.org hasta el miércoles 22 de septiembre del 2021 impostergablemente, con el asunto: **Edición de texto**.